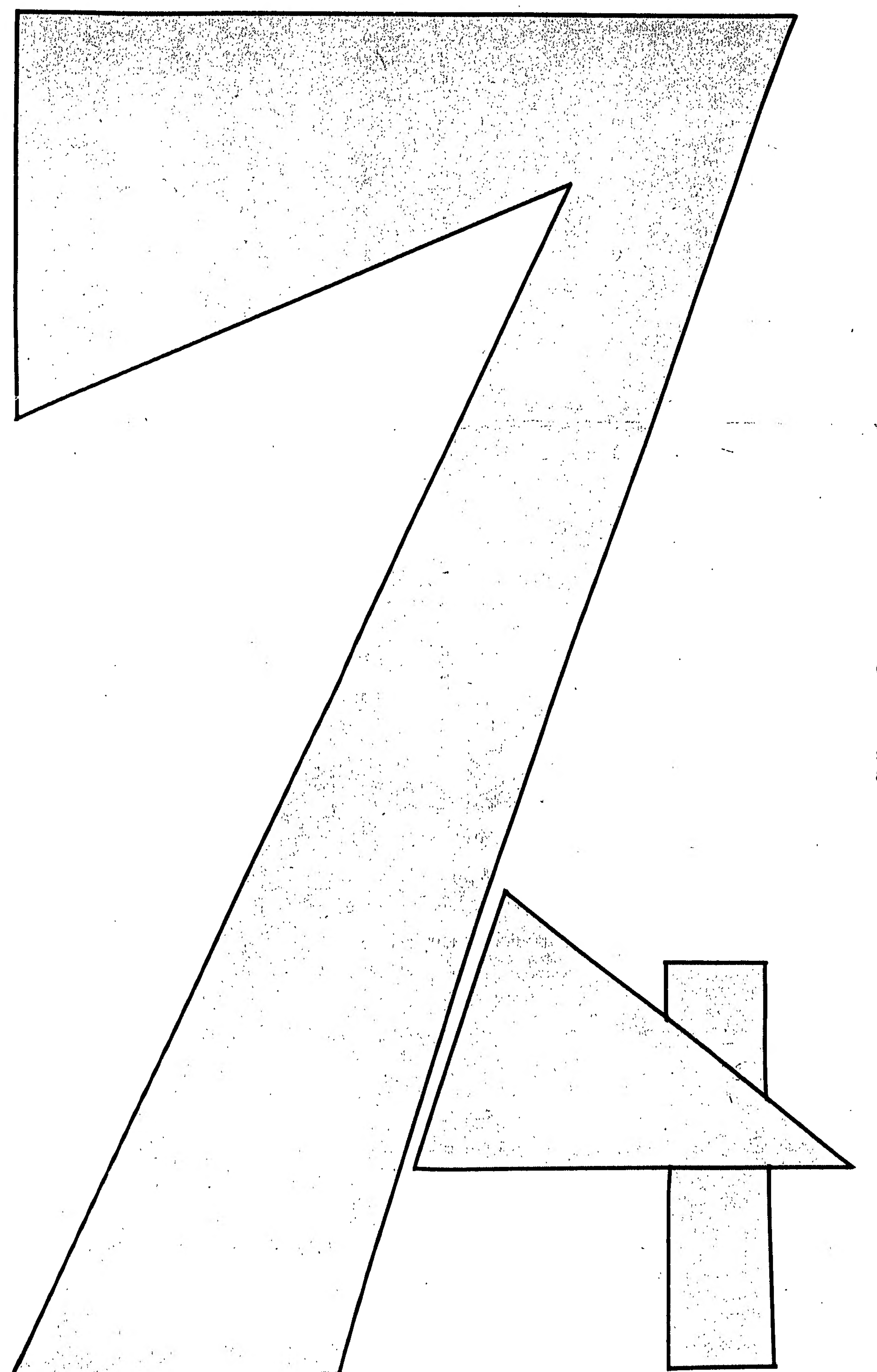
La Société Canadienne du Micro[illegible]
19 Ouest Le Royer,
MONTREAL 125, P.Q.
mai/ 56789

le franco albertain

Mercredi le 2 janvier 1974. Volume 7, Numéro 6



Bonne Année ?

Premier janvier 1974, 11:30 a.m.:

Armand vient à peine de se lever; c'est congé, autant en profiter et dormir un peu ! Se préparant un café pour se réveiller, il allume une cigarette: la même toux quotidienne, sèche et rauque qui semble éclater du fond de ses poumons le reprend tout à coup. Rageusement, il éteint sa cigarette: "Une nouvelle année. Tiens, c'est le meilleur moment pour arrêter de fumer. Commencer l'année du bon pied, quoi! " Première résolution ! "Et puis, je bois beaucoup trop de café". Et de deux ! Tout joyeux à la pensée qu'il vient de prendre une importante décision, Armand se sentant pleinement humain, décide de consacrer sa journée à ses deux fils: "Tiens, si j'amenais les garçons patiner cet après-midi." Mais ils ont déjà depuis longtemps, ce matin-là, quitté la maison endormie pour le murmure incessant de la ville. "Je les ai beaucoup trop négligés ces derniers temps. On ne se voit même plus. Il me semble que je me devrais de passer quelques heures avec eux le soir en revenant du travail, plutôt que de me plonger dans mon journal. Et ma femme....."

Que de belles résolutions Armand a-t-il préparées pour 1974 ! Etre plus patient, renoncer à sa "bleue" avant le souper, payer ses comptes en temps voulu, se rendre au bureau à pied plutôt que de prendre sa voiture (Ca me fera du bien), aider sa femme aux travaux ménagers et être de meilleure humeur avec elle, être aimable avec ses employés, ... et j'en passe!

Une fois pas an, une fois seulement, Armand prend conscience de ce qu'il est réellement et décide d'y remédier. Une fois par année c'est peu mais c'est mieux que rien...

8 janvier 1974:

Armand fume 2 paquets par jour, se noie littéralement l'estomac de café et de bière, vient de renvoyer deux employés qui avaient OSE le contredire, ne connaît toujours pas l'âge de ses enfants, s'est acheté une nouvelle voiture, l'autre n'étant pas assez rapide, se fâche toujours autant, et... j'en passe.

Bonne Année, Armand! ! !

Armand, c'est vous, c'est moi. Armand, c'est l'histoire classique des fameuses résolutions de l'An, absurdes et inutiles.

Un bon conseil: si encore cette année vous faites une liste de résolutions à prendre, ne la montrez à personne. Ainsi, vous serez certains d'avoir la conscience tranquille!

Manon Vallée

Les Parcs de l'Ouest permettent l'usage restreint de la motoneige

Monsieur L.-H. Robinson, directeur de Parc Canada, région de l'Ouest, a annoncé aujourd'hui que l'usage restreint de la motoneige sera à nouveau permis cet hiver dans la plupart des parcs de l'Ouest.

"La majorité des pistes utilisés l'hiver dernier dans les parcs nationaux de l'Alberta et de la Colombie Britannique seront ouvertes pour la saison. Toutefois, l'interdiction de circuler en motoneige dans les parcs nationaux Glacier, Elk Island et Kootenay est toujours maintenue, sauf dans un corridor d'un demi-mille sur le chemin coupe-feu du mont Berland dans le parc national Kootenay" a déclaré M. Robinson. Ce corridor permet aux visiteurs séjournant dans les motels d'accéder aux pistes de motoneige situées à l'extérieur du parc.

Un permis est obligatoire pour circuler dans les parcs en motoneige. Vous pouvez vous le procurer gratuitement aux barrières et aux bureaux d'administration du parc.

La plupart des parcs émettent un permis pour toute la saison, tandis que le parc national de Banff en émet un quotidiennement. Vous pouvez vous les procurer au guichet d'auto-enregistrement situé au départ des pistes.

La loi sur les parcs nationaux stipule que les motoneiges ne doivent pas circuler en dehors des pistes désignées à cette fin, et ceci pour votre protection et celle de l'habitat des animaux sauvages.

Voici la liste de ces pistes:

Parc National de Banff

1. Le sentier rivière Spray - ruisseau Goat: au sud de l'hôtel Banff Springs, suivez le chemin coupe-feu de la rivière Spray, sur une distance de six milles, jusqu'au ruisseau Goat et ensuite le chemin coupe-feu abandonné du ruisseau Goat, jusqu'à la limite du parc - 10 milles.

2. Le sentier du ruisseau Brewster: à partir du terrain de stationnement, au-delà de la piscine Cave and Basin, suivez le chemin du canyon Sundance jusqu'à l'ancienne voie d'accès du ruisseau Healy. A cet endroit, un petit sentier mène au terrain de pique-nique du canyon Sundance. Trois milles plus loin se trouve un autre court embranchement qui longe le chemin coupe-feu du ruisseau Healy sur une distance de 3/4 de mille. La fin de la piste se trouve à 5 milles de cet endroit, juste avant la cabane '10 Mile" Longueur de la piste: 10 milles.

3. Le sentier Great Divide: du croisement de l'autoroute 1A et la voie d'accès en amont du lac Louise, suivez l'autoroute 1A jusqu'à la ligne de partage des eaux (les motoneiges sont interdites à partir de cet endroit) 7 milles.

4. Le sentier du lac Bow: du lac Bow suivez la piste des excursions à poney jusqu'au ruisseau Mosquito et au lac Hector - 11 milles. Le premier décembre est la date prévue d'ouverture, mais elle peut varier selon la condition de la neige.

Parc National de Jasper

1. Du Jasper Parc Lodge suivez l'ancien chemin du canyon Maligne et la route circulaire Edith jusqu'au terrain de pique-nique du Lac Annette et, de là, emprunter le chemin de halage du bois pour retourner au parc de stationnement du Lodge. - 7 milles.

2. Du parc de stationnement du Jasper Park Lodge jusqu'à la porte du chemin coupe-feu du mont Signal - 4 milles.

3. Du croisement sur le chemin du canyon Maligne, suivez la route du belvédère du mont Signal jusqu'au poste de contrôle - 10 milles.

4. Du poste de garde Cavell jusqu'à la chute Athabasca, le long de l'autoroute 93A (fermée aux véhicules) - 5 milles.

5. Le chemin coupe-feu du lac Moab, de l'autoroute 93A, le long de l'emplacement de l'ancien moulin de la rivière Whirlpool près du lac Moab - 7 milles.

6. Du croisement de la route du mont Edith Cavell et de l'autoroute 93A, jusqu'à la vallée Tonquin et le col Maccarib - 28 milles.

7. Du secteur ouest du lotissement urbain de Jasper, près du camp du ministère des Travaux Publics, jusqu'au lac Minnow, par les lacs Marjorie et Calendonia - 8 milles.

La date prévue d'ouverture est fixée au premier décembre, mais elle peut varier selon la condition de la neige.

Cette année on a éliminé le sentier du lac Fortress.

Quiconque enfreint cette loi ou moleste les animaux est passible d'une amende de $500 ou d'un emprisonnement de six mois.

M. Robinson a de plus déclaré que les gardes du parc étudieront attentivement les effets de la motoneige sur le milieu ambiant.

Les projets PIL dans les régions francophones

Le ministre de la Main-d'Oeuvre et de l'Immigration, M. Robert Andras, a annoncé officiellement les premiers projets approuvés dans le cadre du Programme des initiatives locales pour l'année 1973/1974. Les crédits alloués à l'ensemble du Programme de cette année s'élèvent à $83 millions.

Jusqu'à maintenant 1849 project PIL 1973-74 ont été approuvés, signifiant la création totale de 14,488 emplois et un engagement fédéral de 36,984,146.

M. Andras s'est dit 'fort impressionné par le nombre imposant de propositions adressées au ministère. Ceci devrait résulter en une réduction substancielle du chômage au cours de l'hiver, l'un des principaux objectifs du PIL et des autres programmes de création d'emploi mis sur pied par mon ministère

L'on se souviendra que l'an dernier 5,869 projects PIL avaient ainsi pu être réalisés.'

Sept projets qui touchent de plus près les communautés francophones ont jusqu'ici été acceptés grâce à des subventions totalisant $42,371, 23 personnes de St.Paul seront ainsi embauchées cet hiver.

Le diocèse de St.Paul a obtenu une subvention de $15,360 pour la compilation des archives du diocèse, la construction et la restauration de plusieurs centres paroissiaux du diocèse. Une vingtaine de personnes travailleront à ce projet . L'Eglise de St. Paul a reçu une somme de $14,760 pour embaucher 6 personnes et la municipalité , $12,251.

Le but de ce dernier projet est d'évaluer les différents besoins des résidents de Saint-Paul et d'Elk Point. De porte en porte, les résidents auront à se prononcer sur des thèmes tels que ceux de l'habitation, des garderies, des divers services de communication et des programmes destinés à la jeunesse.

Morinville a reçu une subvention de $66,567 pour employer 26 personnes dans différents projets de restauration et d'aménagements de salles communautaires de divers villages environnants.

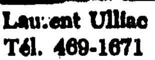
Un atelier pour handicappés sera mis sur pied à Bonnyville grâce à une subvention de $9,360.

A Falher, 4 personnes seront embauchées dans la cadre du développement du collège Notre-Dame en un centre socio-culturel, projet avancé par l'ACFA régionale de Rivière-la-Paix qui a reçu une somme de $10,476. La municipalité de Falher a reçu une subvention de $15,960 qui servira à embaucher les huit personnes nécessaires pour rénover la vieille gare qui devra servir de maternelle et de lieu de récréation.

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102e rue, Edmonton

A la population francophone
ARCANA AGENCIES (Realty) LTD.
1504 Cambridge Building, Edmonton
vous présente





Laurent Ulliac
Tél. 469-1671



René Blais
Tél. 466-9572

Nous nous spécialisons dans la vente de maisons à Edmonton; d'hôtels et de motels partout en Alberta. Pour tous vos besoins immobiliers, signalez 429-7581

ASSURANCES
contre le vol et feu
Raymond Tellier
TEL.: 488-1761

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102e rue, Edmonton

LOUISE nous quitte!

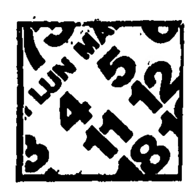
Après deux ans de travail régulier au sein de l'équipe du Franco dont elle assurait la mise en page hebdomadaire, Louise Chartrand a décidé de prendre sa retraite!

Nous lui devons plusieurs changement des plus intéressants dans les pages de notre journal où elle a su apporter dynamisme et entrain, ayant l'oeil à tout!

Elle sera maintenant remplacée, pour la mise en page, par Manon Vallée.

Merci à Louise pour la collaboration qu'elle a apportée au Franco-Albertain et bonne chance dans ses prochaines entreprises.

La Rédaction



Quoi faire???

A Edmonton

Vendredi 4 janvier: *"The Visitor", film canadien présenté à la Bibliothèque Municipale à 19 heures*

Dimanche 13 janvier: *Toutimage présente: "Enquête sur un citoyen au-dessus de tout soupçon", au C. U. S. J. à 7hres 45.*

EXPOSITION sur Lamoureux à la Galerie des Archives du Musée Provincial, 12845 - 102 Avenue

Ailleurs

BONNYVILLE

Lundi 14 janvier: *Toutimage présente: "Enquête sur un citoyen au-dessus de tout soupçon."*

FALHER

Samedi 19 janvier: *"Enquête sur un citoyen au-dessus de tout soupçon"*

CALGARY

Mercredi 23 janvier: *Toutimage présente: "Enquête sur un citoyen au -dessus de tout soupçon"*

Les arts et les autres

Les Ballets Canadiens en tournée dans l'Ouest

Ottawa, le 28 décembre -- La Compagnie des Grands Ballets Canadiens figure parmi les bénéficiaires d'une série de subventions accordées par l'Office des tournées du Conseil des Arts du Canada. Elle recevra $100,000 pour se produire dans l'Ouest canadien à deux reprises, soit en aval de 1974 et de nouveau en Février 1975. Ces deux tournées la conduiront à Vancouver, Edmonton, Calgary, Regina, Saskatoon et Winnipeg.

Au total, les subventions annoncées récemment par l'office des tournées s'élèvent à $173,500.

Une autre grande compagnie de danse, le Royal Winnipeg Ballet, obtient $50,000 pour présenter Casse- Noisette, du 23 janvier au 9 février 1974, à Vancouver, Edmonton, Calgary, Regina et Saskatoon. Cette compagnie espère présenter désormais chaque année son spectacle de Noël dans les villes de l'Ouest canadien.

Selon M. André Fortier, directeur du Conseil des Arts, ces subventions se situent dans le cadre d'un effort continu pour présenter régulièrement dans l'Ouest du pays des manifestations culturelles importantes provenant de toutes les régions du Canada. M. Fortier a fait remarquer qu'une subvention attribuée précédemment au Ballet National du Canada avait permis à celui-ci de se produire dans cinq villes de l'Ouest canadien.

L'Office des tournées collabore, entre autres, avec les gouvernements de la France et du Canada à l'organisation d'une tournée théâtrale de la prestigieuse Comédie-Française. Entre le 25 février et le 6 avril prochain, cette compagnie parisienne se produira à Winnipeg, Toronto, Ottawa, Montréal, Québec et Saint-Jean, T.-N. Cette tournée sera la plus importante jamais effectuée au Canada par la Comédie Française.

Une exposition sur l'histoire de Lamoureux

Le Musée Provincial tient présentement et pour plusieurs semaines encore, une exposition sur la longue histoire de la famille Lamoureux. Photos et anciens documents relatent l'historique de la famille Alcibiade Lamoureux, fils du pionner-fondateur du village qui porte son nom.

LeFranco-Albertain a fait il y a quelques mois un supplément sur ce village qui s'est aujourd'hui presque effacé. Grâce à la collaboration des anciens de Lamoureux, le Franco-Albertain a pu identifier de très vieilles photos et aider ainsi le musée à décrire des photos anonymes.

Cette exposition se tiendra pendant plusieurs semaine à la Galerie des Archives du Musée Provincial.

TOUTIMAGE présente Le seul film 2 fois primé à Cannes

ENQUÊTE SUR UN CITOYEN au-dessus de tout soupçon

EDMONTON: 13 janvier

BONNYVILLE: 14 janvier

FALHER: 19 janvier

CALGARY: 23 janvier

Il est puissant donc insoupçonnable!

Drame social

A voir à tout prix!

Un coup de poing que la police se donnerait à elle-même...

TOUTIMAGE est subventionné par le Secrétariat d'Etat.

Films canadiens à la Bibliothèque

La Bibliothèque Municipale, en collaboration avec la Société du Répertoire Canadien du Cinéma/Edmonton, organisme sous les auspices des Archives Canadiennes du Film, présentera une série de longs métrages canadiens à la bibliothèque. Ces films seront présentés les vendredis, du 4 janvier au 8 février à 19 heures.

Vendredi 4 janvier - 'The Visitor'

La première d'un film réalisé en Alberta par John Ulright avec en vedettes Pia Shandel, Eric Peterson, Alan Robertson et Hetty Lolews. (1973)

Ne plus savoir quelle réalité accepter, se retenir désespérément au bord de la folie, être seule devant une terreur grandissante, voilà la condition de Rebecca Sinclair. Elle habite durant trois semaines une vieille maison qui devient le cauchemar qu'elle vit à chaque minute. Etudiante en histoire, Rebecca retourne, sans le vouloir, à l'époque de cette vieille maison à Calgary de 1906. Un mystérieux personnage, Michael, lui apparaît, meublant son rêve, troublant son sens de la réalité./Dialogue anglais.

Vendredi 11 janvier - 'A Tout Prendre'

1963; d:Claude Jutra; ph: Michel Brault, Bernard Gosselin, Jean-Caude Labrecque; mont: Camil. Adam, Eric de Bayser, Pierre Bernard, Michel Brault, Gilles Groulx, Claude Jutra, Werner Nold; int: Johanne, Claude Jutra, Victor Désy, tania Fédor, Guy Hoffmann, Monique Mercure, Monique Joly.

Une histoire d'amour... une femme... un homme... Des souvenirs racontés simplement. Souvenirs tendres avec un arrière-goût de cendre. Souvenirs que l'on remue avec une prudence en ravivant des flambées de rire et d'insouciance. Sous la cendre, une question: la véritél /Dialogue français.

Vendredi 18 janvier - 'Le Grand Film Ordinaire'

1970: d: Roger Frappier; ph: Jérome Del Santo; Pierre Mignot, François Roux; int: Raymond Cloutier, Paule Baillargeon, Jocelyn Bérubé, Suzanne Garceau, Claude Laroche.

Jeanne d'Arc vient au Québec et prend connaissance, un peu en témoin, de la vie telle qu'elle est vécue là. Tel est le sujet de 'T'es pas tanné Jeanne d'Arc' présenté par la troupe du Grand Cirque Ordinaire un peu partout à travers le Québec. D'abord conçu comme documentaire, le film garde cette idée de base développée par l'improvisation des comédiens et devient à la fois un film-dossier et une fable sur le Québec./ Dialogue français.

Vendredi 25 janvier - 'Journey'

1972. d: Paul Almond; sc: Paul Almond; ph: Jean Boffety; mon: Jonor Griffith; int: Geneviève Bujold, john Vernon, Elton Hayes, Gary McKeehan.

Une jeune femme à la recherche d'elle-même: un étrange et beau voyage dans le passé l'amène à vivre dans une commune primitive: elle en reviendra convaincue qu'elle peut désormais faire face au présent./ Dialogue anglais.

Vendredi 1er février - ' Ixe - 13'

1971. d: Jacques Godbout; sc: Jacques Godbout; ph: Thomas Vamos; mon: Werner Nola; int: Louise Forestier, André Dubois, Marc Larendeau, Marcel St-Germain, Carole Laure.

IXE-13, l'as des espions canadiens, est légendaire. C'est un homme courageux, moral, invincible, séduisant polyglotte, qui force l'admiration de tous, même de ses enemis invétérés. Comédie en musique et en couleur jouant à fond sur le mode parodique. IXE - 13 nous entraîne dans une suite d'aventures cocasses et de suspens pour rire dans un univers loufoque. Musique de François Dompierre./Dialogue français.

Vendredi 8 février - "La vie rêvée"

1972. d: Mireille Dansereau; sc: Mireille Dansereau; ph: François Gill, Richard Rodrigue; mon: Danielle Gagné; int: Liliane Lemaître-Auger, Véronique le Flaguais, Jean-François Guité, Guy Foucault, Marc Messier, Paul Brennam.

Deux filles dans la vingtaine, Virginie et Isabelle, tentent progressivement d'échapper à l'imagerie publicitaire qui vend l'amour, la séduction, l'évasion, la liberté à coup de beauté stéréotipée et d'asepsie irréelle. Leur amitié devient l'instrument d'une prise de conscience des effets du système de consommation sur l'autonomie des individus. /Dialogue français.

Ces films seront présentés dans la salle de cinéma de la Bibliothèque Municipale à 19 heures. Une carte de membre de $2.00 permet l'entrée aux six représentations Les cartes de membre sont réservés aux adultes de 18 ans et plus, et seront disponibles à la réception.

éditorial

Les souhaits d'une nouvelle année

L'année 1973 aura été bonne à bien des points de vue pour la francophonie albertaine. Sans entrer dans les détails, on peut sûrement mentionner trois étapes importantes qui ont été franchies: notre caisse Francalta a pris un essor prodigieux, la région d'Edmonton s'est vue accorder la télévision française à plein temps, et notre journal, le Franco-Albertain a fait des progrès discrets mais réels pour assurer un meilleur service à notre population.

Pour 1974, on souhaite encore toutes sortes de bonnes choses aux Canadiens-français de l'Alberta, mais il faut surtout espérer, croyons-nous, que se développeront à leur maximum ces projets d'envergure que nous venons de mentionner.

Notre caisse Francalta, tout le monde le reconnaît, est une grande réussite. Le projet avait été mûri par des personnes intéressées et compétentes, et ces mêmes personnes ont sû le mener adroitement. Il ne faut pas oublier cependant que ce n'est qu'un début. Notre caisse ne sera forte que dans la mesure où elle deviendra provinciale. Aussi, il convient de souhaiter, à l'aurore de 1974, que notre caisse ouvre de nouvelles succursales dans différentes régions de la province où la chose est possible et s'assure la collaboration des autres caisses dans les régions où ce service existe déjà. Le succès d'Edmonton est déjà une garantie des succès qui seront obtenus ailleurs. Nous souhaitons également que, partout où l'on travaillera à établir de nouvelles succursales, la population francophone réponde avec empressement. Si nous savons réunir nos forces économiques, nous pourrons faire des merveilles. Il ne s'agit plus de rêves en couleurs. L'expérience a été faite: ensemble nous pouvons en arriver à d'étonnantes réalités 'en couleurs'.

Quant à la télévision française, nous sommes déjà assurés que d'ici la fin de l'année, elle sera devenue une réalité dans les régions de Saint-Paul, Bonnyville et Rivière-La-Paix. C'est le résultat de démarches bien nombreuses et trop souvent infructueuses, et il faut regretter que ce service ait pris tant de temps à nous arriver. Mais enfin, nous ne nous appitoierons pas trop sur le passé et nous souhaiterons que dans toutes nos familles ce nouveau poste de Radio-Canada soit le bienvenu. Il ne faut pas s'imaginer que nos enfants salueront l'avènement de la télévision française avec autant d'enthousiasme que les adultes. Ces derniers auront cependant la responsabilité de faire en sorte que la jeune génération devienne familière avec la culture française dont elle a été coupée depuis trop longtemps, sinon depuis toujours dans beaucoup de cas. Nous souhaitons donc que la programmation de Radio- Canada soit à la hauteur de nos aspirations et que nos gens prennent l'habitude de 'se brancher' sur le 'bon' canal!

Le FRANCO-ALBERTAIN a fait des effort inouis (pour ne pas dire au-dessus de ses moyens) pour assurer la population francophone de l'Alberta d'un hebdomadaire qui la renseigne, qui la divertisse et dont elle soit fière. L'an dernier, notre journal a remporté le 1er prix des hebdomadaires francophones de moins de 28 pages, au Canada. Un tel prix n'a jamais été un objectif pour le FRANCO-ALBERTAIN, mais c'est quand-même un signe de la qualité de notre journal. Notre objectif, c'est précisément cette qualité que nous nous efforçons d'améliorer constamment tant dans la présentation du FRANCO que dans son contenu. Nous souhaitons donc que tout au long de 1974, notre journal ne déçoive jamais ses lecteurs, même s'il ne peut jamais plaire à tout le monde, et nous souhaitons aussi qu'il rejoigne un nombre de plus en plus grand de Franco-Albertains. Il serait normal que notre journal pénètre dans tous les foyers francophones de notre province, tout comme CHFA et CBXFT d'ailleurs. Nous n'avons pas les moyens d'embaucher un agent de relations publiques mais nos abonnés pourraient sûrement nous rendre ce service de faire connaître notre journal. C'est un nouveau souhait que nous formulons.

Bref, ce que nous souhaitons, c'est que ceux et celles qui sont en place, poursuivent leurs effort pour bien servir la population franco-albertaine, et que cette dernière se prévale à 100 pour cent des services qui sont à sa disposition.

A tous nos lecteurs, bonne et heureuse année!

Guy Lacombe
Directeur

dossier

Les Allocations Familiales 1974 : Confusion ou Avenir?

Le comble du plombier, disait un pince-sans-rire, c'est d'être sceptique. C'est ainsi que vis-à-vis du "fisco-social" l'individu adhère peu à peu à ce même état d'esprit; avec la multiplicité des politiques sociales (faites de raccords fédéraux et de bouts de tuyaux provinciaux), il n'y a pas de quoi s'en étonner.

Deux articles récents de l'Edmonton Journal "Income tax could assist poor" et "MPs quick to pass baby bonus increases" aident à confirmer ce postulat: tout d'abord l'emploi de l'auxiliaire "could" au lieu de "would" est propice à la rêverie; ensuite la formule "quick to pass" démontre bien avec quelle vitesse on peut se faire passer un lapin politique face à des problèmes de cette importance.

Dans le premier article on trouve dès le début: "A proposal to end income tax deductions for children will probably be adopted within two years" (Annonce de Reuben Baetz, directeur exécutif du Conseil Canadien pour le développement social). Prise hors contexte, cette "bonne nouvelle" signifie que le salaire "nourricier" d'un des parents, donc le salaire unique de subsistance auquel on greffe toutes les déductions, n'entre plus pour le législateur en ligne de compte; ainsi en anihilant la part fiscale qui lui est traditionnellement attachée et en augmentant le taux d'allocation de l'enfant à charge, l'Etat devient le seul responsable de la pitance matérielle du bénéficiaire; la question de l'inflation et de la culture du "bébé" (qui pourtant grandit toujours) étant un luxe réservé au (ou aux) parents.

Dans le deuxième article, on s'aperçoit aussi que l'échelle des allocations augmente avec l'âge de l'enfant bénéficiaire, selon le bon vouloir des provinces dites "en moyen", sans considération pour la grandeur numérique et proportionnelle de la famille. Il devient ainsi de plus en plus évident que de la lutte pro-familiale, de certains partis politiques de jadis, on est déjà passé à la phase A-familiale dont la philosophie est de faire de la famille (si réduite soit-elle) un accident de la nature. L'escalade étant à peine perceptible, on ne serait alors plus très loin de la phase anti-familiale, avec toutes ses conséquences néfastes dans le domaine social et démographique: les parents ne "supportant" plus la famille ne seraient plus pour les enfants un exemple à imiter. Les immigrants arrivant tout "cuits" (avec au moins 12 ans de scolarité à ne plus débourser) seraient alors préférables aux enfants du pays qu'il faudrait élever aux frais du public. De même les parents qui feraient plus d'argent que l'assisté social "chronique", mais pas assez pour figurer parmi les individus "confortables" deviendraient les "nouveaux damnés de la terre"; une sorte de "haut" prolétariat de couples au travail pour qui élever des enfants ne serait plus fiscalement rentable. Avec d'adroits pompages (extrêmement coûteux

(Suite page 5)

Le Franco

Hebdos du Canada



DIRECTEUR: Guy Lacombe
REDACTRICE: Jacinthe Perreault
MISE EN PAGE: Manon Vallée
SECRETAIRE A LA REDACTION: Colette Goldberg

Hebdomadaire français dévoué aux intérêts des francophones de l'Alberta et sans appartenance politique.

ABONNEMENT: $5.00 par année, $9.00 pour deux ans. Etats-Unis et autres pays étrangers: $7.50 par année. - Courrier de deuxième classe, enregistrement no. 1881

TELEPHONE: 422-0388
ADRESSE: 10020 - 109 rue
Edmonton, T5J 1M4

Happy New Year

par Normand Fontaine

Il s'agissait de dire 'bye-bye' à l'année 1973, et de saluer la toute nouvelle avec une soirée dansante à la cafétéria du Collège St. Jean. D'après les annonces qu'on avait faites à la radio et à la télévision, cela voulait dire une petite rencontre d'amitié entre albertains d'expression française, en se serrant les coudes et la taille, et en prenant un p'tit cou. Du moins, c'est ce que je pensais... But! Boy... Oh Boy! Being un canadien-français in this beautiful province de l'Alberta, ça veut dire danser sur de la belle musique of the soaring '50s chantée en English, s'émerveiller under some lovely golden decorations qui disent 'Happy New Year! '.

Et quand on demande aux élégant serveurs qu'on veut une bouteille de 'Côtes du Rhône', ils nous regardent avec un petit air perplexe, et demandent comme ça: 'You want a shot of Rye?'

Heureusement que la plupart des quelques 150 à 200 personnes qui y étaient pour le party du Jour de l'An, ont tenu à jaser en français! Le repas était bon et abondant, super-abondant!

Le groupe était sympathique, il faut le dire. Les poignées de mains et les embrassades étaient agréables. Mais manger son dîner à la noiceur, ou á la 'brunante' comme dirait Raymond Lévêque, cela fait peut-être groovy, mais on risque d'avaler le beurre en le prenant pour du fromage. Il fallait aussi crier pour se faire comprendre! Pas moyen de bavarder tranquillement quand des Lee Gee Sounds nous déchirent les oreilles avec leurs I CAN'T STOP LOVIN' YOU

Mais after all, why not? On vit en pays qui parle l'English

(Suite de la page 4) **Les allocations familiales 74**

du point de vue administratif) on maintiendrait l'équilibre des vases communiquants de la société.

Certains individus préconisent de temps en temps que l'on devrait évaluer le potentiel intellectuel des parents avant de les autoriser à procréer; d'autres affirment que seuls les riches devraient avoir des enfants. Je crains fort que l'avenir ne leur donne raison. Il est juste de remarquer que même le Québec s'est depuis longtemps délesté de "la revanche des berceaux" "Travail, Famille et Patrie", formule si chère au Maréchal Pétain, est aussi bel et bien enterrée. Mais le problème de la famille ne se limite plus à la seule question morale; il s'accompagne aussi de préoccupations s philosophiques, sociologiques, psychologiques et culturelles: la gérance familiale devient de plus en plus aigue et difficile.

Ce qui devrait donc intriguer les parents c'est que les élus du peuple se permettent de passer des projets de loi à toute vapeur: les voici donc gagnés à la dynamique libérale qui embrase notre siècle. Que sont donc devenus les chaperons de la socialisation et du conservatisme? Que faisaient pendant ce temps les partisans du revenu annuel garanti? Le peuple aurait dû être mieux éclairé de ce qui se passait et de ce qui se passera encore en son nom. La politique sociale se doit d'être plus nuancée; et s'il est nécessaire de débattre la cause du chômeur que cela se fasse en profondeur! La responsabilité de l'individu devrait entrer en ligne de compte et à mon sens la fiscalité "réversible" serait un moyen plus élégant et moins coûteux pour atteindre un idéal de justice. Le minimum vital devrait être revu et conçu dans le sens d'un maximum vital. Ainsi le chargé de famille devrait être compensé s'il ne pouvait y parvenir.

Escamoter le problème social en se servant du prétexte de la crise de l'énergie, c'est un moyen comme un autre de gouverner mais il est aussi temps de rappeler à nos élus qu'on ne joue pas impunément avec les thermostats de la nation.

Gilbert Delplanque

CBXFT

Recherchiste-interviewer

CBXFT est à la recherche d'un(e) recherchiste- interviewer pour son émission d'affaires publiques et socio-culturelles

Prière d'envoyer un bref curriculum vitae, en indiquant clairement nom, adresse et numéro de téléphone, avant le 16 janvier 1974.

Veuillez adresser demande et curriculum à:

Guy Pariseau
Case Postale 555
Edmonton, Alberta

Le concours du Franco

Les gagnants de cette semaine sont: Mme Odette Lusson de Clyde,
Mme Laval Pelchat de Saint-Paul.

Le prochain tirage aura lieu le 16 janvier, et n'oubliez pas, vous trouverez toutes les réponses dans le Franco de la semaine courante. Les réponses du dernier concours étaient: (1. 447; 2. 327 millions de gallons; 3. Beaumont; 4. Jeanine Pitre; 5. 19 décembre.)

NOM..
ADRESSE..

1. Quel journal a récemment publié un article intitulé "Income Tax could assist the Poor"?

2. Environ combien de personnes assistèrent au bal du jour de l'an de l'ACFA régionale?

3. Combien comptez-vous de pistes pour motoneigistes dans le Parc National de Jasper?

4. Qui est le délégué National du scoutisme?

5. Quel organisme a reçu $50,000 pour présenter "Casse-Noisette" à Vancouver, Edmonton, Calgary, Regina et Saskatoon ?



Les mensonges de Benoît

Il y a partout des cactus. Pourquoi s'asseoir dessus?

Une année vient de s'éteindre, une nouvelle vient de naître. Le perpétuel recommencement comme dirait l'autre. Nous avons pris de grande ' ions, reste à savoir si on pourra les tenir. Pour moi, la grande question de la semaine était de choisir entre faire des prédictions pour l'année 1974, ou encore faire le bilan de l'année qui vient de s'écouler. J'ai opté pour la boule de crystal, donc pour le plus difficile.

Sur le plan international:

Le prix du pétrole augmentera considérablement en 1974. Les pays producteurs de l'or noir deviendront très riches, et les autres devront prendre des mesures très sévères pour arriver à se payer le luxe de l'énergie. A cause du prix très élevé des carburants, la vente des grosse voitures diminuera, créant du chômage particulièrement aux Etats-Unis. Plusieurs se verront dans l'impossibilité de conduire leur voiture, particulièrement en Europe.

On verra en 1974, les destitution du Président Nixon. Il résistera quand même un autre six mois. Une autre sombre page d'histoire pour les U.S.A. Monsieur Nixon sera remplacé par Gerald Ford qui devra revoir au tout début de son terme la constitution de ce grand pays. Monsieur Ford devra se faire connaître et se faire accepter par l'électorat américain. Ford réambauchera William Laird qui vient de démissionner de son poste à la Maison Blanche. L'Homme américain à surveiller en 1974, aux Etats-Unis? Henry Kissinger, ce sera peut-être le prochain président?

Au Canada:

Un moment de répit pour Margaret Trudeau, qui tombera enceinte vers la fin de l'année, elle pourra donc passer les fêtes chez ses parents à Vancouver. Il y aura des élections générales en 1974. Les libéraux remporteront la victoire, donc un autre gouvernement minoritaire. Les conservateurs perdront quelques sièges aux mains des N.P.D. Tout de suite après les élections, il y aura un congrès conservateur pour se nommer un nouveau chef. Deux personnalités bien connues se porteront candidates à ce poste... Oui, Peter Lougheed, et Claude Wagner, et c'est ce dernier qui remportera l'élection, et le leadership du parti.

La grève des autobus à Edmonton se terminera au mois de février. L'argent économisé par la ville servira à payer l'augmentation de salaire des conducteurs d'autobus, les 5.80 l'heure demandés.

Francophonie:

L'ACFA deviendra plus forte que jamais, grâce à l'achat d'un bus qui circulera dans toutes les régions où il y a des francophones.

Frank MacMahon sera réélu président général de l'ACFA. Falher aura enfin sa télévision française, mais pas aussi vite qu'on s'y attend; ça viendra mais dans la deuxième moitié de l'année 1974.

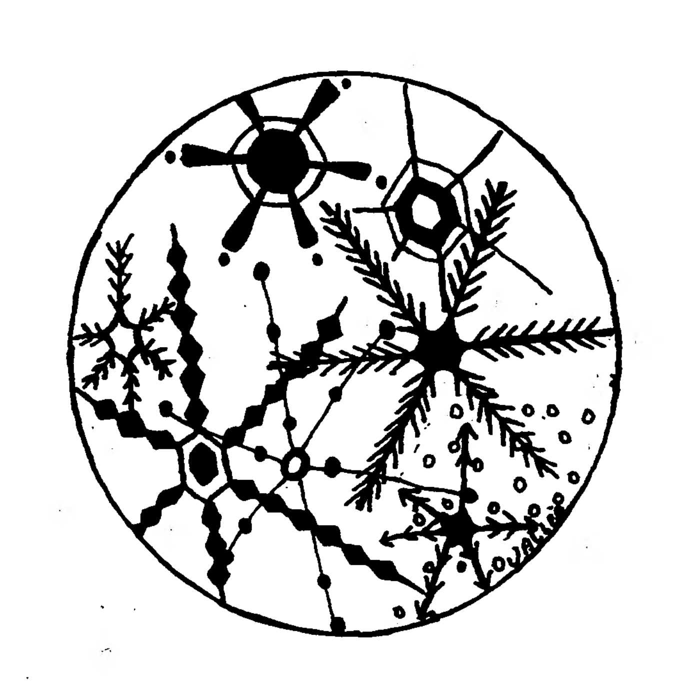
CHFA deviendra le poste de base radio da al Société Radio-Canada à Edmonton, et la Société entreprendra des démarches pour l'installation d'un poste de relai à Calgary.

L'ACFA régionale d'Edmonton aura en 1974 son char allégoriques dans la grande parade des Journées du Klondike, et la première Klondike Kate francophone s'appellera Laurence.

Le Franco-Albertain se donnera un nouveau directeur durant l'année qui vient. Ce dernier devra prouver que notre hebdo est rentable, chose qu'il ne réussira pas la première année.

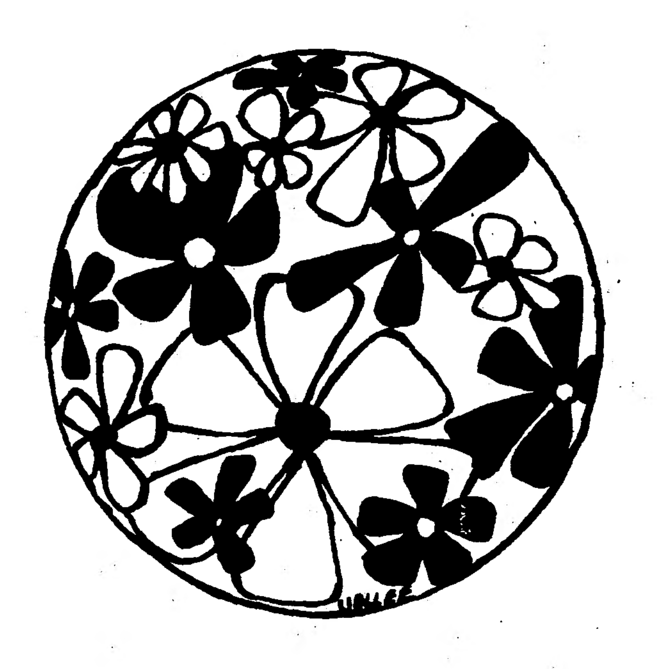
Finalement l'année 1974 sera prospère pour les agriculteurs qui viendrront leurs produits à des prix très élevés. Le prix du blé e.a. atteindra le prix de $6.00 le boisseau.

Bonne et heureuse année à tous.



1974

LE FRANCO-ALBERTAIN



Janvier

D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Février

D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28		

Mars

D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Avril

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Mai

D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Juin

D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Juillet

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Août

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Septembre

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Octobre

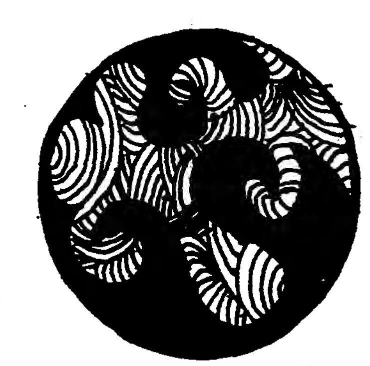
D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Novembre

D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Décembre

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				





La province en bref

Journée campagnarde à Picard

Vendredi 14 **décembre** l'esprit de charité et de joie était à l'affiche à l'école J.H. Picard où l'on marquait la deuxième journée campagnarde annuelle. Dès neuf heures, les 550 élèves se rendaient au gymnase pour leur première rencontre de la journée. Le Père Alfred Groleau décrivit brièvement le sens de la fête de Noël, et invita tous les élèves et professeurs à chanter la venue du Messie. Les représentants de chaque classe offrirent à 'Catholic Chanties' des denrées alimentaires fournies généreusement par les parents et les élèves. Cette rencontre spirituelle fut suivie d'activités sportives à l'extérieur de l'école. A une température de 10 sous zéro, il n'y eut pas de flânage pour les courses de traineaux.

La rencontre culturelle de 11 h 00 fut appréciée de tous. Le choeur de 600 voix accompagnait la fanfare de l'école dans des cantiques de Noël. Les solistes qui suivirent surent capter l'attention de leur auditoire en présentant des pièces bien appropriées. Certes, ce n'est pas le talent musical qui manque à Picard!

Le plat de résistance fut certainement le dîner à la Canadienne: tourtières, fèves au lard, crêpes, tarte au sucre, etc. 'L'Opération Dîner' fut si bien régimentée par M.Alain Nogue que 600 personnes mangèrent en moins de 45 minutes.

De 13 h à 15 h 15, l'orchestre 'Yellow Head' a su entraîner élèves et professeurs à danser. Le prix de cette danse était donné en cadeaux aux enfants moins favorisés. A nouveau, les élèves ont fait preuve d'un grand esprit des fêtes.

Plusieurs parents étaient de la partie. Au dire de toutes les personnes présentes, la tradition de la journée campagnarde à Picard se doit de continuer.

Léonard Rousseau

A ST-PAUL

Scoutisme français

Sous la présidence de M. Beauvoir Durandisse, délégué national du Scoutisme, nous venons de former un conseil administratif pour venir en aide aux animateurs des groupes scouts. A son passage à Saint-Paul, M. Durandisse était accompagné de M. L. Ulliac (président provincial) et du Révérend Père A. Mercure (aumônier provincial).

M. Durandisse nous parla du scoutisme français, qui a débuté au Québec, il y a plusieurs années, et qui est maintenant répandu dans neuf provinces. Il nous a aussi fait remarquer que les 'Scouts du Canada' et les 'Boys Scouts' ont le même idéal, les mêmes privilèges et que l'on peut s'entraider mutuellement.

Le conseil adminstratif, sous la direction de M. R. Hurtibise (président), est composé des membres suivants: Mme R. Chamberland (secrétaire), M.E. Belland (trésorier), M. l'abbé M. Crôteau (aumonier), Mme H. Charon, M.R. Roberge, Mme C. Lambert, Mme I. Augert et M. C. Pruneau, conseillers.

Les 'Scouts du Canada' ont été formés à Saint-Paul parce que nous avons vu là un moyen d'aider nos jeunes à s'épanouir dans leur langue maternelle, tout en recevant une formation digne du scout. Nous avons deux groupes ou meutes: 'Les Louveteaux', dix-huit membres (9 et 10 ans) ayant pour animateurs M. et Mme Roland Charron, ainsi que M. et Mme Thomas Lamontagne; 'Les Eclaireurs', neuf membres (11 et 12 ans) sont animés par M. et Mme René Amyotte. Il y a place pour autres intéressés.

Merci à tous ceux qui ont assisté à cette première assemblée et qui ont sû nous accorder leur support.

A CALGARY

Félécitations en vrac

Sincères félicitations aux étudiants de l'école Bishop Grandin qui ont su, une fois de plus, faire de leur soirée bilingue un vrai succès. Mes félicitations aux instituteurs qui se sont tellement dépensés et à tous les étudiants, qui, par leurs talents, ont su conquérir le public.

Longue vie aux soirées bilingues!

Dimanche dernier avait lieu au sous-sol de l'église Sainte-Famille, la fête de Noël des enfants de la paroisse.

Mes vives félicitations à tous ces jeunes talents qui nous ont fait passer 2 heures de détente, de gaîtée. C'était si naïf, si mignon de voir apparaître ces jeunes à tour de rôle nous présenter soit leurs chants, soit leurs morceaux d'accordéon ou encore leurs pièces. Mes félicitations aussi aux jeunes du Chalet qui, pour clôturer cette fête, nous ont joué plusieurs morceaux; le tout a été très apprécié du public.

Ensuite, Saint-Nicolas est venu distribuer aux enfants des friandises et des jouets; tous les petits étaient si contents!

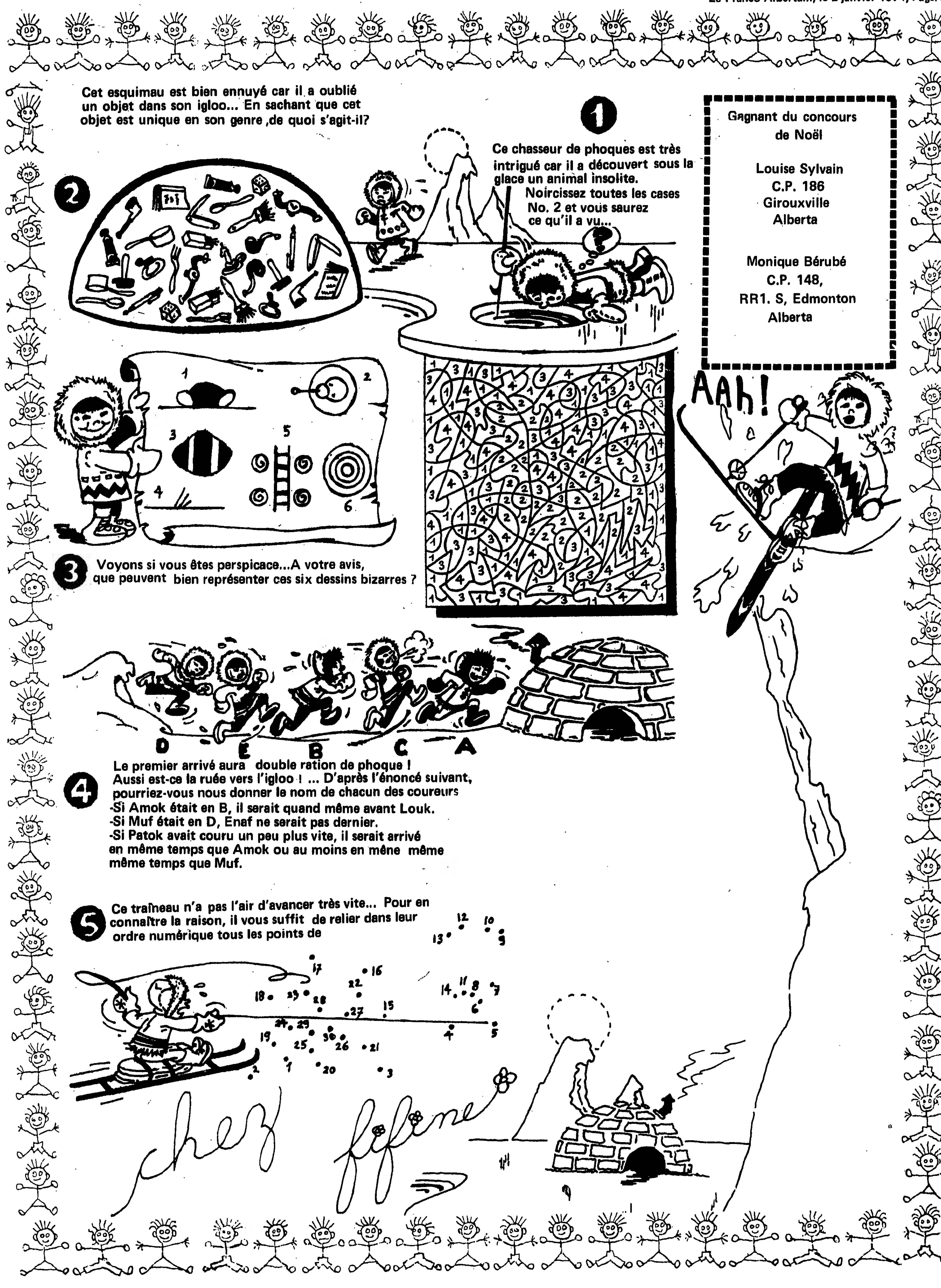
Un grand merci à tous ceux qui ont contribué d'une manière ou d'une autre à faire de cette fête un vrai succès.

Je profite de l'occasion pour souhaiter à tous les canadiens français de Calgary, aux paroissiens de la Sainte-Famille et aux jeunes du chalet (club des jeunes), une bonne et heureuse année.

Marie-Anne Ollivier







Cet esquimau est bien ennuyé car il a oublié un objet dans son igloo... En sachant que cet objet est unique en son genre ,de quoi s'agit-il?
2
1
Ce chasseur de phoques est très intrigué car il a découvert sous la glace un animal insolite.
Noircissez toutes les cases No. 2 et vous saurez ce qu'il a vu...
Gagnant du concours de Noël
Louise Sylvain
C.P. 186
Girouxville
Alberta
Monique Bérubé
C.P. 148,
RR1. S, Edmonton
Alberta
AAh!
3
Voyons si vous êtes perspicace...A votre avis, que peuvent bien représenter ces six dessins bizarres ?
D E B C A
4
Le premier arrivé aura double ration de phoque !
Aussi est-ce la ruée vers l'igloo ! ... D'après l'énoncé suivant, pourriez-vous nous donner le nom de chacun des coureurs
-Si Amok était en B, il serait quand même avant Louk.
-Si Muf était en D, Enaf ne serait pas dernier.
-Si Patok avait couru un peu plus vite, il serait arrivé en même temps que Amok ou au moins en mêne même même temps que Muf.
5
Ce traîneau n'a pas l'air d'avancer très vite... Pour en connaître la raison, il vous suffit de relier dans leur ordre numérique tous les points de
chez fifine

LE MOT CACHÉ

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	R	I	O	R	I	M	A	R	E	R	E	G	I	M	E
2	M	O	I	D	A	R	T	G	U	H	R	G	A	M	P
3	E	L	I	A	M	E	O	A	M	E	L	O	N	A	M
4	U	P	P	O	E	L	E	S	P	V	L	R	T	I	A
5	B	O	I	A	R	S	R	U	T	I	I	F	E	S	L
6	L	R	B	O	A	E	O	O	A	O	S	A	N	O	E
7	E	T	H	P	G	S	I	T	D	E	R	A	N	N	V
8	R	E	E	N	I	S	I	U	C	E	D	E	E	D	U
9	T	R	A	C	A	E	O	E	D	O	O	I	M	C	E
10	I	M	L	L	H	B	G	O	T	E	R	A	R	P	L
11	P	L	O	A	U	A	U	A	S	U	T	G	N	I	F
12	U	N	R	R	V	C	M	I	N	E	O	A	A	A	O
13	P	E	E	A	H	A	A	B	L	E	V	G	I	N	Y
14	M	A	L	E	E	H	B	A	R	I	N	M	É	O	E
15	U	P	L	A	C	E	S	O	D	E	V	I	S	E	R

RG

9 LETTRES LE MOT CLEF PARTIE D'UN AVION

A–	Egout	M–	Pupître
Antenne	Email	Maison	R–
Armoire	F–	Manger	Radio
B–	Faim	Matelas	Régime
Boudoir	Fleur	Melon	Repas
Bureau	Fleuve	Ménage	Rideau
C–	Foyer	Meuble	Rodéo
Chaise	H–	Miroir	S–
Chambre	Harem	O–	Salon
Cuisine	Horloge	Organe	Souper
D–	L–	P–	Store
Devise	Lampe	Piano	T–
Divan	Lavabo	Place	Tapis
Douche	Lavage	Poêle	V–
E–	Linge	Porte	Viande

APPEL D'OFFRES

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au Chef, Services financiers et administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, 10e étage, 1 Thornton Court, EDMONTON, Alberta et portant sur l'enveloppe la mention "CONTRAT DE NETTOYAGE, EDIFICE DU BUREAU DE POSTE, SHERWOOD PARK, Alberta" seront reçues jusqu'à 11h.30 A.M. (H.N.R.) le 9 JANVIER 1974.

On peut se procurer les documents de soumission aux bureaux suivants du Ministère des Travaux Publics du Canada:

10e étage, 1 Thornton Court, EDMONTON, Alberta et ils peuvent être examinés au Bureau de Poste de SHERWOOD PARK, Alberta

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentés sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnés du dépôt *spécifié dans les documents* de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

R. A. Melnick,
Chef, Services financiers, et administratifs
Régionale de l'Ouest

EDO 74

APPEL D'OFFRES

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au Chef, Services financiers et administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, 10e étage, 1 thornton Court, EDMONTON, Alberta, et portant sur l'enveloppe la mention: CONTRAT DE NETTOYAGE, QUARTIERS DE LA GENDARMERIE ROYALE DU CANADA, ST-PAUL, Alberta, seront reçues jusqu'à 11 heures 30 (H.N.R.) le 18 janvier 1974.

On peut se *procurer les* documents de soumission aux bureaux suivants du Ministère des Travaux Publics du Canada:

10e étage, 1 Thornton Court, Edmonton, Alberta, et aux Quartiers de la Gendarmerie Royale du Canada á St.-Paul, Alberta

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ni aucune des soumissions.

R. A. Melnick
Chef,Services administratifs
Régionale de l'Ouest

EDO 77

CIMETIERES CATHOLIQUES

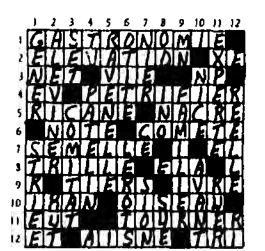
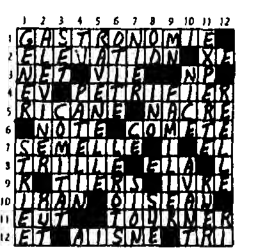
de l'archidiocèse d'Edmonton

L'inhumation dans un cimetière catholique est un privilège et un honneur pour ceux qui ont la Foi. Le lieu d'enterrement de votre famille devrait démontrer votre Foi.
Plus de familles aujourd'hui choisissent leur lieu d'enterrement dans des endroits qui rappellent leurs dévotions de famille

SAINTE-CROIX
Route de St-Albert
EDMONTON

CATHOLIC CEMETERIES
11237 avenue Jasper
Tel: 482-3122

Solution du dernier mot croisé

Informations sur les funérailles

Pour tous renseignements sur les services; funéraires usages et prix
Ecrivez-nous pour recevoir une publication gratuite
PAS DE FRAIS D'ADHESION
ALBERTA FUNERAL INFORMATION SERVICE
7508 - 131A Ave. Edmonton
(403) 478-1171



FRANÇOIS BAILLARGEON
(Propriétaire)
Agent d'immeubles



9546 - 87 Rue, Edmonton, Alberta.
Rés: 469-4253
Bur: 469-4355

Cartes d'affaires

DENIS J. BERUBE
Représentant des compagnies Dominion Life et Alberta General
Assurances-vie et incendie
Tél. 399-5775 (Bureau)
C.P. 14, Beaumont, T0C 0H0

LEO AYOTTE AGENCIES LTD.
Rep.: Léo Ayotte - J.O. Pilon
Comptabilité, rapports d'impôts, Assurances générales
Edifice La Survivance
Bur. 422-2912 Rés. 455-1883

ASSURANCE H. MILTON MARTIN
Fondé en 1906
Assurances de toutes sortes.
Prop: Mme Gertrude S. Blais
#307, 9939 - 115e rue
Tél. 482-3095 ou 474-7745

MacCOSHAM VAN LINES LTD
Emmagasinage et transport
Camions spéciaux pour meubles
103 avenue - 109e rue,
Tél. 422-6171 - Edmonton

LAMOTHE WELDING SERVICE
Soudures de tous genres
Où vous voulez,
Quand vous voulez.
4627 - 105e avenue, Edmonton
Tél. 465-5770

WEBER
CHARLES SAUER
Agent d'immeubles
Agence Weber Bros. Ltée,
11404 - 40e avenue, Edm.
436-2310 (Bur.) 433-6665 (Rés.)

EDMONTON RUBBER STAMP CO. LTD
Fabricants d'estampes en caoutchouc et de sceaux
10127 - 102e rue Tél. 422-6927

HUTTON UPHOLSTERING CO.
Housses de toutes sortes, réparations tentes et auvents
Estimés gratuits
10542 - 96e rue - Tél. 424-6611

DR L.A. ARES, B.A., D.C.
CHIROPRATICIEN
306 - Tegler - Tél. 422-0595

ESPACE
A
LOUER

DR MICHEL BOULANGER
M.D., L.M.C.C., - Chirurgie
BUREAU 488-7241
12420 - 102e avenue, Edmonton

CANADIAN DENTURE CLINIC
109 Ed. Batzan Tél. 422-8639
10156 - 101e rue - Edmonton

MONICANA'S CLASSIC
Galerie d'Art
10124 - 104e rue, # 201 Edmonton
Tél.: 424-2846 ou 424-4608
Nous vous recevrons en français

DR MAURICE LAMOUREUX
VETERINAIRE
100e avenue Est,
Fort Saskatchewan
Tél. 543-3552

DR. R.D. BREAULT
DR. R.L. DUNNIGAN
DENTISTES
Strathcona Medical Dental Bldg.
8225 - 105e rue - Chambre #302
Tél. 439-3797

DR A. CLERMONT
DENTISTE
Docteur en chirurgie dentaire
Bur. 422-5838 - Rés. 488-2113
230 Edifice Birks
104e rue et avenue Jasper

DR PAUL HERVIEUX
DENTISTE
Edifice Glenora Professional
Bur. 452-2266 - Rés. 454-3406
10204 - 125e rue - Edmonton

DR. A. O'NEILL
DENTISTE BILINGUE
307, Immeuble McLeod
Bur. 422-4421 - Rés. 422-8369

DR LEONARD D. NOBERT
DENTISTE
Docteur en chirurgie dentaire
54 rue St-Michel, St-Albert
Tél.: 459-8216

DR R.J. SABOURIN
DENTISTE
Bur. 483-1880 - Rés 488-3713
213 Le Marchand - Edmonton

OPTICAL PRESCRIPTION CO.
230 Edifice Physicians & Surgeons
PAUL J. LORIEAU
8409 - 112e rue - Tél. 439-5094

J. ROBERT PICARD
OPTOMETRISTE
10343 ave. Jasper, Edmonton
Bur. 422-2342

VOIR ET ECOUTER

HORAIRE A CBXFT

Semaine du 5 au 11 janvier 1974

CANAL ONZE

samedi

9h.30
Téléchrome
10h.00
Mini Fée
10h.30
Yogi et Popotame
11h.00
Mon ami Ben
11h.30
Lassie
12h.00
Les héros du samedi
13h.00
Sporthèque
14h.00
Digeste: Femme d'aujourd'hui
15h.00
Le monde en liberté
16h.00
Cinéma Jeunesse
17h.00
X Y Z
17h.30
Téléjournal
18h.00
Soirée du Hockey
20h.30
Bagatelle
21h.30
Walt Disney présente...
22h.30
Téléjournal
23h.00
Cinéma

Arabesque. Film d'espionnage réalisé par Stanley Donen, avec Gregory Peck, Sophia Loren et Alan Badel. Un industriel arabe demande à un professeur d'université de déchiffrer des hiéroglyphes. Celui-ci apprend que l'industriel a l'intention de le tuer une fois sa tâche accomplie. Le professeur se voit soudain au centre d'une série d'attentats (Anglo-américain 66).

dimanche

9h.00
Grangallo et Petitro
9h.30
Le Roi Léo
10h.00
Une fleur m'a dit...
10h.15
Le Jour du Seigneur
11h.00
30 Dimanches
11h.30
Son et image
12h.00
La semaine verte
13h.00
Revue nationale et internationale de l'année 1973
14h.00
Les sports en 1973
15h.30
Traversée de l'Ile aux Coudres
16h.00
D'hier à demain
17h.00
5 D
18h.00
Politique atout
18h.30
Téléjournal
19h.00
Quelle famille
19h.30
Les beaux dimanches
22h.00
La flèche du temps
22h.30
Téléjournal
23h.00
Rencontre
23h.30
Ciné-Club

Fahrenheit 451. Science-fiction réalisé par François Truffaut, avec Oskar Werner, Julie Christie et Cyril Cusak, d'après Ray Bradbury. Dans une civilisation de l'avenir, les pompiers ont pour principale fonction de brûler les livres que certains citoyens s'entêtent à conserver en dépit de la loi. Un sapeur s'acquitte consciencieusement de sa tâche jusqu'à ce qu'une jeune voisine l'incite à goûter au fruit défendu, la lecture (Brit. 66).

lundi

9h.15
En mouvement
9h.30
Les Oraliens
9h.45
Les 100 tours de Centour
10h.00
Les Chiboukis
10h.15
Oum le dauphin blanc
10h.30
Initiation à la décoration intérieure
11h.00
Le gourmet farfelu
11h.30
Les croisades
12h.00
Pépinot
12h.30
Boubou
13h.30
Téléjournal
13h.35
Femme d'aujourd'hui
14h.30
Cinéma
16h.00
Bobino
16h.30
Maigrichon et Gras Double
17h.00
Daktari
18h.00
Cher oncle Bill
18h.30
Actualités 24
19h.30
Les Pierrafeu
20h.00
Les forges du St-Maurice
20h.30
Mont-Joye
21h.00
Destination Canada
21h.30
Jason King
22h.30
Téléjournal
23h.00
Appelez-moi Lise
00h.00
Cinéma

Une nuit à Casablanca. Comédie réalisée par Archie Mayo, avec les Marx Brothers. A Casablanca, durant la dernière guerre, les espions allemands s'introduisent dans les caves d'un hôtel pour y voler un trésor appartenant à la France. Trois directeurs de l'établissement sont successivement assassinés (USA 45).

mardi

9h.15
En mouvement
9h.30
Les Oraliens
9h.45
Les 100 tours de Centour
10h.00
Minute Moumoute
10h.15
Les contes de la rive
10h.30
Initiation à la décoration intérieure
11h.00
Le gourmet farfelu
11h.30
Laurel et Hardy
12h.00
Francis au Paradis perdu
12h.30
Boubou
13h.30
Téléjournal
13h.35
Femme d'aujourd'hui
14h.30
Cinéma
16h.00
Bobino
16h.30
Nic et Pic
17h.00
Daniel Boone
18h.00
Toomai
18h.30
Actualités 24
19h.30
La petite semaine
20h.00
Vedette en direct
21h.00
Rue des Pignons
21h.30
Le 60
22h.30
Téléjournal
23h.00
Appelez-moi Lise
00h.00
Cinéma

Le Grand Amour. Comédie réalisée et interprétée par Pierre Etaix, avec Annie Fratellini, Nicole Calfan et Ketty France. Un directeur d'entreprise se prend à rêver à sa nouvelle secrétaire. Il pense profiter d'une absence de sa femme pour vivre le grand amour (Fr. 68).

mercredi

9h.15
En mouvement
9h.30
Les Oraliens
10h.00
Clak
10h.15
Contes d'enfants
10h.30
Initiation à la décoration intérieure
11h.00
Le gourmet farfelu
11h.30
Le comte Yoster
12h.00
Docteur Do Little
12h.30
Boubou
13h.30
Téléjournal
13h.35
Femme d'aujourd'hui
14h.30
Cinéma
16h.00
Bobino
16h.30
Picotine
17h.00
Cent filles à marier
18h.00
Dr Simon Locke
18h.30
Actualités 24
19h.30
Sprint
20h.00
A communiquer
21h.30
En tant que femme
22h.30
Téléjournal
23h.00
Appelez-moi Lise
00h.00
Cinéma

Le Prince et la danseuse. Comédie produite, réalisée et interprétée par Laurence Ollivier, avec Marilyn Monroe. En 1911, à la veille du couronnement de Georges V, un arrogant grand-duc, régent d'une petite principauté des Balkans, décide de tromper son ennui avec une jolie danseuse américaine. Mais la reine douairière la prend sous sa protection pour en faire sa dame d'honneur (Brit. 56).

jeudi

9h.15
En mouvement
9h.30
Les Oraliens
9h.45
Les 100 tours de Centour
10h.00
Minute Moumoute
10h.15
Fablio le Magicien
10h.30
Initiation à la décoration intérieure
11h.00
Le gourmet farfelu
11h.30
Histoire sans paroles
12h.00
Joe 90
12h.30
Boubou
13h.30
Téléjournal
13h.35
Femme d'aujourd'hui
14h.30
Cinéma
16h.00
Bobino
16h.30
Grujot et Délicat
17h.00
La feuille d'érable
18h.00
Les chevaux du soleil
18h.30
Actualités 24
19h.30
Les Grands Films
21h.30
Le travail à la chaîne
22h.00
Consommateurs avertis
22h.30
Téléjournal
23h.00
Appelez-moi Lise
00h.00
Les espions

vendredi

9h.15
En mouvement
9h.30
Les Oraliens
9h.45
Les 100 tours de Centour
10h.00
Au jardin de Pierrot
10h.15
Tribulle
10h.30
Initiation à la décoration intérieure
11h.00
Le gourmet farfelu
11h.30
La grande aventure
12h.00
Fanfreluche
12h.30
Boubou
13h.30
Téléjournal
13h.35
Femme d'aujourd'hui
14h.30
Cinéma
16h.00
Bobino
16h.30
Sol et Gobelet
17h.00
L'Odyssée
18h.00
Skippy le kangourou
18h.30
Actualités 24
19h.30
Marcus Welby
20h.30
Hors série
22h.00
Dossier
22h.30
Téléjournal
23h.00
Appelez-moi Lise
00h.00
Cinéma

Prisonniers des marais. Mélodrame réalisé par Hubert Cornfield, avec Marshall Thompson, Willard Parker et Joan Lora. Dans les terres marécageuses de la Floride, un guide est engagé par un individu mystérieux, qui est bientôt assassiné. La valise qu'il portait contenait le résultat d'un vol de banque. Le guide décide de retrouver l'argent caché, mais trois étrangers viennent se mêler à l'affaire (USA 57).

Programmation française de CBXAT

de 9h.00 à 12h.00 a.m

Rivière-la-Paix: au canal 7 A Grande Prairie: au canal 10 A Manning: au canal 12

Samedi le 5 janvier

9h.00
TELECHROME - Emission pour enfants.

10h.00
FEMME D'AUJOURD'HUI - Il était une fois dans l'Ouest.

11h.00
QUELLE FAMILLE

Dimanche le 6 janvier

8h.00
NIC ET PIC - Emission pour enfants.

8h.30
DESTINATION CANADA

9h.00
QUI VIVE

9h.30
SPRINT

Toute personne travaillant en Alberta doit être au courant dececi:

Depuis le 1er janvier 1974, les travailleurs bénéfient d'un meilleur plan de compensation

MEILLEURS AVANTAGES

- La pension minimum pour une infirmité à vie s'élève désormais à $2.75 par mois pour tous les travailleurs qui retirent des indemnités du Bureau de la Compensation. Les indemnités pour une infirmité temporaire ont augmenté, proportionnellement.
- La compensation est basée sur un salaire annuel allant jusqu'à une somme de $10,000. La compensation qui est non imposable représente 75 pour cent du salaire du travailleur au moment de l'accident, mais jusqu'à un salaire annuel de $10,000.
- Les prestations pour les veuves et les enfants dépendants des travailleurs, morts à la suite d'accidents de travail, survenus avant le 1er janvier 1974, sont plus élevées:

  La pension d'une veuve s'élève à présent $225.00 par mois.

  Les allocations pour les enfants encore dépendants, sont de $70,00 par mois.
- La famille et la veuve dépendante d'un travailleur fatalement blessé le ou après le 1er janvier 1974, reçoivent l.équivalent de la pension totale pour infirmité totale que le défunt aurait perçue.
- Le veuf dépendant ou l'épouse dépendante, vivant en concubinage sont éligibles au plan de la compensation, selon les nouvelles mesures de la loi.
- La somme totale du 'paiement final de compensation' à la suite d'un nouveau mariage du veuf ou de la veuve dépendant(e) est désormais de $2,700.
- Les bourses destinées à couvrir les frais supplémentaires qu'incombe la mort du travailleur sont maintenant de $500.

MEILLEURS MODES DE PROCEDURE

- Un infirmité définitive qui résulte d'un accident de travail doit être attestée par un médecin du Bureau de Compensation ou par un employé para-médical.
- Si nécessaire, une révision des réclamations sera faite par un Comité de Révision, composé de personnes, membres de longue date du Bureau de Compensation et qui n'ont pas participé à des délibérations antérieures.
- Si la décision du Comité de Révision ne satisfait pas le travailleur, ou l'employeur, ou encore le dépendant(e), celle ci peut toujours être mise en appel au Bureau même.
- Les examens par deux médecins différents ne sont plus obligatoires. Le Comité de Révision ou le Bureau de Direction peut toujours demander l'avis de n'importe quel médecin pour accélérer et clarifier les applications de révision.

MEILLEURES STRUCTURES

- Addition éventuelle de membres au Bureau de Direction.
- Formation d'un Comité de Consultation, composé de travailleurs, d'employeurs, de membres de l.Assemblée Législative et du Bureau de Compensation, dont les tâches serait de réviser les légiférations, et de donner des recommandations au Ministère du Travail chaque année.
- Les nouvelles-mesures de la loi s'adressent à tous les travailleurs et à tous les employeurs de n'importe quelle entreprise de l'Alberta, à l'exception de ceux prévus par la loi.
- Le Lieutenant-Gouverneur pourrait instituer de nouveaux réglements quant à l'application de nouvelles mesures prévues par la loi de la compensation.

On pourra obtenir des brochures pour de plus amples renseignements concernant les prestations dès le début janvier 1974.

On peut également obtenir des copies du 'Worker's Compensation Act' en écrivant à l'adresse suivante:

Queen's Printer
11510 Kingsway Avenue
Edmonton, Alberta



GOUVERNEMENT DE L'ALBERTA

SUR RENDEZ-VOUS TISSUS IMPORTES



Tailleur-Dessinateur

"Le sommet de l'élégance"

LUNDI A VENDREDI: 9h. à 5h.30
SAMEDI: 9h. à 1h.00

Chambre 107, 15104 Stony Plain Road Téléphone: 484-6262

Achetez tous vos vêtements et chaussures d'enfants chez les frères Tougas, propriétaires de

Jack and Jill

Avenue Jasper, à l'ouest de l'Hôtel Cecil

Centres d'Achats

Meadowlark, Southgate, London-derry, Westmount, Bonnie Doon

Pour achat ou vente de biens immobiliers

LUCIEN LORIEAU

Mutual Realty Co.

10996 124e rue, Edmonton 476 5319

